



gebiete  
ociés

20 3 Nummern jährlich/Paraît trois fois par an

«aphasie suisse»

Claros-Salinas Dolores, Konstanz  
Dittmann-Aubert Fanny, Pratteln  
Kölliker Funk Meja, Zürich  
Laganaro Marina, Genève  
Marty Crettenand Simone, Neuchâtel.  
Tesak Jürgen, Idstein

Geschäftsstelle / Secrétariat «aphasie suisse»  
Zähringerstrasse 19, CH-6003 Luzern  
Tel. ++41 41 240 05 83 Fax: ++41 41 240 07 54  
mail: info@aphasie.org / www.aphasie.org

Die Autorenhinweise können bei der Redaktion  
angefordert werden.  
Les conditions de publication peuvent être obtenues  
auprès de la rédaction.

beim Herausgeber  
chez l'éditeur

No. 1 (Juli/juillet): 15. April/15 avril  
No. 2 (Sept./sept.): 1. Juli/1<sup>er</sup> juillet  
No. 3 (Dez./déc.): 15. Sept./15 sept.

Private: CHF 65.– Institutionen: CHF 140.–  
Privé: CHF 65.– Institutions: CHF 140.–  
Einzelhefte/numéro individuel: CHF 25.–

ALTHAUS Desktop+Grafik, CH-8477 Oberstammheim

KDMZ, Räfelstrasse 32, CH-8090 Zürich

**EDITORIAL**

4

**ORIGINALBEITRÄGE – ARTICLES**

- ICF und Aphasie  
ICF et Aphasie  
*(Jürgen Tesak)* 7
- Berufliche Rehabilitation von Menschen mit zentralen Sprach- und  
Sprechstörungen  
Réinsertion professionnelle de personnes aphasiques et dysarthriques  
*(Dolores Claros-Salinas & Georg Greitemann)* 15
- Was blieb von Wernickes «Der aphasische Symptomenkomplex»?  
Que reste-t-il de «Der aphasische Symptomenkomplex» de Wernicke»?  
*(Jürgen Tesak)* 35
- Measuring Quality of Life with Aphasia: A Review of Clinical Issues  
Mesurer la qualité de vie des personnes aphasiques: une revue  
*(Katherine B. Ross)* 45

**FORUM**

- Afasia e qualità di vita-la testimonianza di Lucas 57
- Ce témoignage est un témoignage sur la primeur de la volonté de la vie  
sur la mort 63
- Lebensqualität vorher, während und nachher 65
- Lebensqualität in 17 aphasischen Jahren 69
- Analyse des facteurs influençant la participation sociale de deux  
personnes aphasiques 75
- Wohnortnahe ambulante Rehabilitation bei neurologischen  
Kommunikationsstörungen 85
- LeMo – Lexikon modellorientiert: ein Erfahrungsbericht 95
- Zu Besuch im Revalidatiecentrum De Hoogstraat, Utrecht 101

**BUCHBESPRECHUNGEN – LECTURES**

- CD-ROM – Fotosammlung für Menschen mit einer Aphasie  
und deren Bezugspersonen 103
- Sprechapraxie: Ein Ratgeber für Betroffene und Angehörige 105
- Demenz. Alzheimer-Erkrankung. Ein Ratgeber für Angehörige und alle,  
die an Demenz erkrankte Menschen betreuen 107
- Methoden der Unterstützten Kommunikation 109
- Handbuch der Unterstützten Kommunikation 111
- Der aphasische Symptomkomplex von Carl Wernicke 113

**LITERATURERECHERCHE – RECHERCHE BIBLIOGRAPHIQUE**

117

**INHALTSÜBERSICHT/TABLE DES MATIÈRES 1&/2005**

127